

Ordinanza sugli emolumenti del Museo nazionale svizzero (Ordinanza sugli emolumenti del MNS, Oem-MNS)

Dell' 11 aprile 2001

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 4 della legge federale del 4 ottobre 1974¹ a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali,

ordina:

Sezione 1: Disposizioni generali

Art. 1 Campo d'applicazione

La presente ordinanza disciplina gli emolumenti per le prestazioni del Museo nazionale svizzero (Museo nazionale).

Art. 2 Obbligo di pagare gli emolumenti

¹ Chiunque chiede una prestazione in conformità all'articolo 1 è tenuto a pagare un emolumento.

² Se l'emolumento per una prestazione è dovuto da più persone o istituzioni, queste rispondono solidalmente.

Art. 3 Esenzione dagli emolumenti

¹ Le autorità federali e, in caso di reciprocità, le autorità cantonali e comunali, nonché altri organi che svolgono compiti pubblici non sono tenuti a pagare gli emolumenti, se utilizzano essi stessi una prestazione.

² Non sono tenute a pagare un emolumento nemmeno le istituzioni estere pubbliche e private le cui finalità sono paragonabili a quella del Museo nazionale. Restano riservate disposizioni divergenti in accordi di cooperazione internazionale.

³ Chiunque è esentato dall'obbligo di pagare gli emolumenti può essere tenuto a rimborsare le spese.

RS 432.39

¹ RS 611.010

Sezione 2: Emolumenti

Art. 4 Emolumenti in base a tariffe

Sono riscossi emolumenti in conformità all'allegato 1 per le seguenti prestazioni:

- a. entrate;
- b. visite guidate.

Art. 5 Emolumenti in base all'onere lavorativo

¹ Per le seguenti prestazioni gli emolumenti sono calcolati in base all'onere lavorativo in conformità all'allegato 2:

- a. informazioni, consulenze e perizie;
- b. ricerche scientifiche e bibliografiche;
- c. collaborazione a mostre, altre manifestazioni ed eventi particolari;
- d. collaborazione alla realizzazione e all'edizione di pubblicazioni;
- e. consulenze nell'ambito del restauro, della conservazione e della custodia di oggetti nonché di questioni museografiche in genere;
- f. lavori di laboratorio e di officina, nella misura in cui non figurano già in altre tariffe;
- g. trasporti;
- h. lavori di scrittura;
- i. riproduzioni.

² Gli emolumenti in base all'onere lavorativo comprendono:

- a. il costo delle ore di lavoro (art. 5 cpv. 1 lett. a-g);
- b. le tasse di scrittura (art. 5 lett. h);
- c. i costi delle riproduzioni (art. 5 cpv. 1 lett. i);
- d. le spese (art. 6);
- e. il supplemento amministrativo (art. 8).

Art. 6 Spese

¹ Oltre agli emolumenti possono essere fatturate segnatamente le seguenti spese:

- a. onorari in base all'ordinanza del 12 dicembre 1996² sulle diarie e indennità dei membri delle commissioni extraparlamentari;

² RS 172.311

- b. costi causati dall'assunzione di prove, da indagini scientifiche, da perizie particolari o dalla ricerca di documentazione;
- c. spese postali, telefoniche, di fax e di telex nonché altre spese legate alla comunicazione;
- d. spese di viaggio e di trasporto;
- e. spese per lavori che il Museo nazionale commissiona a terzi;
- f. consultazione di banche dati esterne;
- g. spese per il materiale di esercizio, sperimentazione e ausiliario;
- h. spese per lavori di scrittura riscosse da terzi.

Sezione 3: Riscossione di emolumenti

Art. 7 Riduzione o esenzione dagli emolumenti

¹ Il Museo nazionale può ridurre l'emolumento o rinunciarvi se:

- a. la prestazione non è dispendiosa;
- b. la persona assoggettata dispone di mezzi limitati;
- c. la prestazione è fornita prevalentemente nell'interesse pubblico.

² Ai membri di organizzazioni che, in base agli statuti e con le loro attività, sostengono le finalità e i compiti del Museo nazionale o di altre istituzioni della Confederazione possono essere concesse l'entrata libera o a prezzo ridotto e altre riduzioni.

³ Oltre alle riduzioni concesse ai bambini, ai giovani e alle famiglie, alle persone in formazione o in servizio militare nonché ai beneficiari di rendite AI e PC, è previsto l'esonero dagli emolumenti per determinati visitatori o gruppi di visitatori, se la visita è determinata dalla formazione o dalla specializzazione o da altre ragioni valide.

⁴ Se il Museo nazionale stipula un contratto di sponsorizzazione con un'istituzione, esso può applicare la riduzione o l'esonero da singoli emolumenti quale contropartita.

Art. 8 Supplemento

¹ Un supplemento fino al 50 per cento dell'emolumento può essere applicato, se:

- a. la prestazione è fornita, a richiesta, d'urgenza o al di fuori del normale orario di lavoro;
- b. il disbrigo dell'incarico presuppone esperienze particolarmente preziose o conoscenze specialistiche;
- c. singole mostre temporanee vengono realizzate insieme ad altre istituzioni nazionali o internazionali (allegato 1).

² Per i lavori commissionati a terzi il Museo nazionale può fatturare, oltre alle spese, un supplemento amministrativo del 20 per cento ai sensi dell'articolo 6.

Art. 9 Preventivo

Il Museo nazionale informa anticipatamente la persona assoggettata circa l'ammontare dell'emolumento.

Art. 10 Anticipo

¹ In casi fondati, il Museo nazionale può esigere un congruo anticipo dalla persona assoggettata, in particolare se essa è in mora o domiciliata all'estero.

² Se l'esecuzione di una prestazione è dispendiosa in termini di tempo può essere richiesto un anticipo prima di decidere sull'ammontare dell'emolumento.

Art. 11 Decisione; rimedi giuridici

¹ Il Museo nazionale decide l'ammontare degli emolumenti non appena la prestazione è stata fornita.

² La decisione sugli emolumenti può essere impugnata presentando ricorso entro 30 giorni al Dipartimento federale dell'interno. Sono applicabili le disposizioni della procedura amministrativa federale.

Art. 12 Esigibilità

¹ Gli emolumenti sono esigibili:

- a. al momento della notifica alla persona assoggettata;
- b. in caso di ricorso, quando la decisione è passata in giudicato.

² Dopo 30 giorni è notificata una diffida con un termine supplementare di 10 giorni. Un'eventuale seconda diffida è soggetta a una tassa di 20 franchi.

Art. 13 Incasso

Gli emolumenti fino a 50 franchi sono riscossi anticipatamente o alla consegna; quelli superiori e fino a 500 franchi possono essere riscossi anticipatamente o alla consegna.

Art. 14 Prescrizione

¹ Il diritto all'emolumento si prescrive in cinque anni dalla sua esigibilità.

² La prescrizione è sospesa con ogni atto amministrativo, con cui si fa valere la pretesa presso i debitori.

Sezione 4: Disposizioni finali

Art. 15 Abrogazione del diritto previgente

L'ordinanza del 17 marzo 1986³ sugli emolumenti del Museo nazionale svizzero è abrogata.

Art. 16 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° maggio 2001.

11 aprile 2001

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Moritz Leuenberger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

³ RU 1986 570

*Allegato 1***A. Emolumenti in base a tariffe (entrate, visite guidate)****I. Museo nazionale di Zurigo****1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee**

Bambini e giovani fino a 16 anni	entrata libera
Tutti i visitatori durante l'ultima domenica del mese, la Giornata internazionale dei musei e la Festa nazionale	entrata libera
Passaporto Musei Svizzeri AMS	entrata libera

Carta dei musei di Zurigo

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Mostre permanenti

Fr.

Adulti	5.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	3.–
Gruppi di oltre 15 persone (senza guida)	3.–

Mostre temporanee

Adulti	8.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	3.–
Gruppi di oltre 15 persone	3.–

Combinazione mostra permanente e mostra temporanea

Adulti	12.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	5.–
Gruppi di oltre 15 persone	5.–

In caso di mostre temporanee organizzate in collaborazione con altre istituzioni, il Museo nazionale può aumentare fino al 50 per cento i prezzi d'entrata per le mostre temporanee e per una visita combinata.

La tariffa in vigore è esposta al pubblico.

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

		Fr.
Costo orario di una guida	Privati	130.–
	Scuole	60.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente.

II. Casa della corporazione Zur Meisen, Zurigo

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni entrata libera

Tutti i visitatori durante l'ultima domenica del mese, la Giornata internazionale dei musei e la Festa nazionale entrata libera

Passaporto Musei Svizzeri AMS entrata libera

Carta dei musei di Zurigo

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Mostre permanenti Fr.

Adulti 5.–

AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera) 3.–

Gruppi di oltre 15 persone (senza guida) 3.–

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida	Privati	130.–
	Scuole	60.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente.

III. Museo dell'abitazione Bärengasse, Zurigo

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni	entrata libera
Tutti i visitatori durante l'ultima domenica del mese, la Giornata internazionale dei musei e la Festa nazionale	entrata libera
Passaporto Musei Svizzeri AMS	entrata libera

Carta dei musei di Zurigo

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

<i>Mostra permanente</i>	Fr.
Adulti	8.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	6.–
Gruppi di oltre 15 persone (senza guida)	6.–

Combinazione mostra permanente e mostra temporanea

Adulti	10.–
AVS, AI, militari, studenti/studentesse, scolare/i (con tessera)	8.–
Gruppi di oltre 15 persone	8.–

In caso di mostre temporanee organizzate in collaborazione con altre istituzioni, il Museo nazionale può aumentare fino al 50 per cento i prezzi d'entrata per le mostre temporanee e per una visita combinata.

La tariffa in vigore è esposta al pubblico.

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida	Privati	130.–
	Scuole	60.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente.

IV. Castello di Prangins

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni	entrata libera
Giornata internazionale dei musei e Festa nazionale	entrata libera
Passaporto Musei Svizzeri AMS	entrata libera

Carta dei musei locale/regionale

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Mostra permanente

Fr.

Adulti	5.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	3.–
Gruppi di oltre 10 persone (senza guida)	3.–

Mostre temporanee

Adulti	5.–
AVS, AI, militari, studenti/studentesse, scolare/i (con tessera)	3.–
Gruppi di oltre 10 persone	3.–

Combinazione mostra permanente e mostra temporanea

Adulti	8.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	6.–
Gruppi di oltre 10 persone	6.–

In caso di mostre temporanee organizzate in collaborazione con altre istituzioni, il Museo nazionale può aumentare fino al 50 per cento i prezzi d'entrata per le mostre temporanee e per una visita combinata.

La tariffa in vigore è esposta al pubblico.

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida	Privati	120.–
	Scuole	60.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente.

V. Castello di Wildegg

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni entrata libera

Passaporto Musei Svizzeri AMS entrata libera

Carta dei musei locale/regionale

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Mostra permanente Fr.

Adulti 7.–

AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera) 5.–

Gruppi di oltre 15 persone (senza guida) 5.–

2. Visite guidate

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida	Privati	130.–
	Scuole	75.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente.

VI. Forum della storia svizzera, Svitto

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni	entrata libera
Passaporto Musei Svizzeri AMS	entrata libera

Carta dei musei locale/regionale

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Combinazione mostra permanente e mostra temporanea Fr.

Adulti	5.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	3.–
Gruppi	3.–

In caso di mostre temporanee organizzate in collaborazione con altre istituzioni, il Museo nazionale può aumentare fino al 50 per cento i prezzi d'entrata per le mostre temporanee e per una visita combinata.

La tariffa in vigore è esposta al pubblico.

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida

Privati o docenti 130.–

Per allievo 2.–

Per accompagnatore di scolarasca 3.–

Al di fuori dell'orario d'apertura supplemento 50.–

Spese in caso di disdetta (meno di 24 ore prima) 30.–

VII. Museo degli automi musicali, Seewen SO

1. Ammissione a mostre permanenti e temporanee

Bambini e giovani fino a 16 anni	entrata libera
Passaporto Musei Svizzeri AMS	entrata libera

Carta dei musei locale/regionale

Soci e membri onorari delle seguenti organizzazioni:

- Società per il Museo nazionale svizzero
- Società per il Museo degli automi musicali di Seewen
- Association des Amis du Château de Prangins
- Associazione dei musei svizzeri (AMS)
- Conseil International des Musées (ICOM)

Mostra permanente

Fr.

Bambini	5.–
Adulti	10.–
Famiglie	25.–
AVS, AI, militari, studenti, scolari (con tessera)	8.–
Gruppi di oltre 15 persone (senza guida)	

2. Visite guidate

Gruppi di 25 persone circa

Emolumenti per visite guidate:

Costo orario di una guida	Privati	180.–
	Scuole	75.–

Sono tenuti a pagare solo l'emolumento per l'entrata in conformità al numero 1:

- a. le scuole militari e i corsi militari;
- b. i privati, se la visita è guidata da personale permanente al di fuori dell'orario di lavoro.

*Allegato 2***B. Emolumenti in base all'onere lavorativo****I. Impiego di personale**

	Fr.
1. Portineria, sicurezza, pulizia	50.– all'ora
2. Trasporto	Auto 1.–/km, Furgone 2.–/km
3. Restauro, conservazione, mansioni amministrative incluse	80.– all'ora
4. Perizie scientifiche, ricerche, materiale incluso	150.– all'ora
5. Informazioni, verifiche	
– a persone ancora in formazione	da 20.– a 40.– all'ora
– altre	da 40.– a 80.– all'ora
6. Lavori di scrittura	da 10.– a 50.– alla pagina

II. Emolumenti per la realizzazione di reprografie**1. Emolumenti per fotocopie**

Emolumenti per fotocopie effettuate dagli utenti stessi con gli apparecchi a disposizione nella biblioteca del Museo nazionale:

		Fr.
– da supporti originali	per copia A4	0.20
	per copia A3	0.40
– da materiale d'archivio	da 1 a 10 copie (A4-A3)	10.– alla pag.
	ogni ulteriore copia	1.– alla pag.

2. Emolumenti di base per riproduzioni fotografiche

Per tutti gli incarichi affidati all'archivio fotografico del Museo nazionale viene riscosso un emolumento di base di 20 franchi in aggiunta agli emolumenti fatturati per la prestazione vera e propria.

2.1. Ingrandimenti

		Fr.
<i>Riproduzioni in bianco e nero (su carta)</i>	9×13 cm	15.–
	13×18 cm	20.–
	18×24 cm	25.–
	20×25 cm	25.–
	30×40 cm	40.–
<i>Riproduzioni a colori (su carta)</i>	9×13 cm	15.–
	13×18 cm	20.–
	18×24 cm	30.–
	20×25 cm	30.–
	30×40 cm	50.–

2.2. Riprese dei pezzi delle collezioni

Singole riprese in b/n o a colori, 4:5 o 6×6 / 6×7	Fr. 250.–
--	--------------

Altri formati: prezzi su richiesta

Per gli incarichi di maggiori dimensioni viene applicata una tariffa di 1400 franchi (materiale di ripresa escluso) quale indennità giornaliera.

2.3. Emolumenti di autorizzazione alla riproduzione

Prima immagine pubblicata	100.–
---------------------------	-------

Riduzione in base al numero di immagini pubblicate		in base ad accordi speciali
--	--	-----------------------------

Per l'utilizzazione nell'ambito della ricerca e dell'insegnamento si applicano riduzioni fino al 50 per cento.

3. Prestito di diapositive

Diapositive (24×36 mm) per conferenze	5.–
---------------------------------------	-----

Diapositive (24×36 mm) per pubblicazioni	20.–
--	------

Ectachrome (diapositive di maggiori dimensioni) 4:5 inch/6×6cm/6×7cm	80.–
--	------

Le diapositive vengono date in prestito per un periodo di 6 mesi al massimo. In casi fondati il termine di prestito può essere prorogato di tre mesi al massimo. Successivamente le diapositive devono essere restituite. L'emolumento è dovuto per il prestito.

Emolumento per la sostituzione in caso di smarrimento	300.–
---	-------

4. Supporti digitali di immagini

Per la fornitura su supporti digitali (dischetto, CD-ROM o on-line) valgono, a seconda della risoluzione, le tariffe applicate per gli ingrandimenti di riprese esistenti e costi di laboratorio per le riprese inedite (scan o mastering). I costi dei supporti dati sono fatturati a parte. Per supporti di immagini speciali, come Kodak Foto-CD, vengono messe in conto le tariffe ufficiali di mastering.

Pictoprint da dati digitali

– A 4	30.–
-------	------

– A 3	40.–
-------	------

Photo - CD

– Photo - CD Amateur	30.–
----------------------	------

– Photo - CD Professional	60.–
---------------------------	------

Diapositiva di piccolo formato da dati digitali	30.–
---	------

5. Fotografie e riproduzioni non pubblicate

Gli emolumenti per la realizzazione e l'utilizzazione sono dovuti anche per le fotografie e le riproduzioni ordinate e fornite che non vengono pubblicate o impiegate per gli scopi indicati.